EVROPSKÁ KOMISE

V Bruselu dne 29.7.2011
KOM(2011) 467 v konečném znění

2011/0205 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o zastavení přezkumu před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření týkajících se dovozu některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

- **Odůvodnění a cíle návrhu**

Tento návrh se týká uplatňování nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (dále jen „základní nařízení“), v řízení týkajícím se dovozu některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky.

- **Obecné souvislosti**

Tento návrh se předkládá v souvislosti s prováděním základního nařízení a je výsledkem šetření, které proběhlo v souladu s hmotněprávními a procesními požadavky stanovenými v základním nařízení.

- **Platné předpisy vztahující se na oblast návrhu**

Nařízení Rady (ES) č. 1212/2005 ze dne 25. července 2005 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky, naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 500/2009.

- **Soulad s ostatními politikami a cíli Unie**

Nevztahuje se na tento návrh.

2. VÝSLEDKY KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Konzultace zúčastněných stran**

Zúčastněné strany dotčené tímto řízením měly možnost v průběhu šetření v souladu s ustanoveními základního nařízení hájit své zájmy.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Nebylo třeba využít externích odborných konzultací.

- **Posouzení dopadů**

Tento návrh je výsledkem provádění základního nařízení.

Základní nařízení neobsahuje ustanovení týkající se obecného posouzení dopadů, obsahuje však úplný seznam podmínek, které musí být posouzeny.

3. PRÁVNÍ STRÁNKY NÁVRHU

- **Shrnutí navrhovaných opatření**

Dne 27. července 2010 oznámila Komise zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření platných pro některé odlitky pocházející z Čínské lidové republiky. Žádost podala společnost Eurofonte jednající jménem sedmi ze svých členů a Fundiciones de Odena (dále jen „žadatelé“) jménem výrobců představujících podstatnou část, v tomto případě více než 25 %, celkové výroby některých odlitků v Unii. Účelem tohoto šetření bylo přezkoumat, zda by pozbytí platnosti opatření pravděpodobně vedlo k pokračování nebo obnovení dumpingu a újmy působené výrobnímu odvětví Unie.

Dne 1. prosince 2010 Komise rovněž oznámila zahájení částečného prozatímního přezkumu platných opatření. Žádost podala společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd., vyvážející výrobce z Čínské lidové republiky. Přezkum byl omezen na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.

V průběhu šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti žadatelé svou žádost o přezkum před pozbytím platnosti formálně stáhli.

V návaznosti na stažení žádosti Komise neshledává žádné důvody, na základě kterých by bylo v zájmu Unie pokračovat v přezkumu před pozbytím platnosti a částečném prozatímním přezkumu, a proto navrhuje šetření zastavit a opatření zrušit.

Proto se navrhuje, aby Rada přijala přiložený návrh nařízení, které by mělo být co nejdříve vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*, v každém případě nejpozději 26. října 2011.

- **Právní základ**

Nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství.

- **Zásada subsidiarity**

Návrh spadá do výlučné pravomoci Evropské unie. Zásada subsidiarity se proto neuplatní.

- **Zásada proporcionality**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality z těchto důvodů:

Podoba opatření je popsána ve výše uvedeném základním nařízení a neponechává žádný prostor pro rozhodnutí na vnitrostátní úrovni.

Údaje o způsobu, jakým je dosaženo toho, aby finanční a administrativní zátěž Unie, vlád členských států, regionálních a místních orgánů, hospodářských subjektů a občanů byla co nejmenší a přiměřená cíli návrhu, není třeba uvádět.

- **Volba nástrojů**

Navrhované nástroje: nařízení.

Jiné prostředky by nebyly přiměřené, jelikož základní nařízení nestanoví náhradní možnosti.

4. DŮSLEDKY PRO ROZPOČET

Návrh nemá žádné důsledky pro rozpočet Unie.

2011/0205 (NLE)

Návrh

NAŘÍZENÍ RADY

o zastavení přezkumu před pozbytím platnosti a částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření týkajících se dovozu některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1225/2009 ze dne 30. listopadu 2009 o ochraně před dumpingovým dovozem ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství[1] (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 9 a čl. 11 odst. 2, 3, 5 a 6 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh předložený Evropskou komisí (dále jen „Komise“) po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

1. POSTUP

1.1. Platná opatření

(1) V návaznosti na antidumpingové šetření provedené v souladu s článkem 5 základního nařízení Rada nařízením (ES) č. 1212/2005[2] uložila konečné antidumpingové clo na dovoz některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky. Uvedené nařízení bylo naposledy pozměněno nařízením Rady (ES) č. 500/2009[3].

(2) Individuální celní sazby byly v rozmezí od 0 % do 37,9 %, v závislosti na výrobci dotčeného výrobku, a zbytková celní sazba byla stanovena na 47,8 %.

1.2. Žádosti o přezkum

(3) Po zveřejnění oznámení o nadcházejícím pozbytí platnosti některých antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky[4] obdržela Komise dne 25. března 2010 žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení a dne 29. dubna 2010 další žádost o přezkum podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení.

---

1 Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 51.
2 Úř. věst. L 199, 29.7.2005, s. 1.
3 Úř. věst. L 151, 16.6.2009, s. 6.
4 Úř. věst. C 72, 20.3.2010, s. 11.

(4) Žádost podle čl. 11 odst. 2 základního nařízení podala společnost Eurofonte jednající jménem sedmi ze svých členů a Fundiciones de Odena (dále jen „žadatelé“) jménem výrobců představujících podstatnou část, v tomto případě více než 25 %, celkové výroby některých odlitků v Unii.

(5) Žádost obsahovala zjevné důkazy o tom, že pozbytí platnosti opatření by pravděpodobně vedlo k pokračování nebo obnovení dumpingu a újmy pro výrobní odvětví Unie.

(6) Žádost podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení podala společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd., vyvážející výrobce z Čínské lidové republiky. Žádost byla omezena na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.

1.3. Zahájení řízení

(7) Po konzultaci s poradním výborem zveřejnila Komise v *Úředním věstníku Evropské unie*[5] oznámení o zahájení přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření platných pro dovoz některých odlitků v současnosti kódů KN 7325 10 50, 7325 10 92, ex 7325 10 99 (kód TARIC 7325 10 99 10) a ex 7325 99 10 (kód TARIC 7325 99 10 10) pocházejících z Čínské lidové republiky do Evropské unie.

(8) Komise o zahájení šetření v rámci přezkumu před pozbytím platnosti oficiálně informovala vyvážející výrobce, dotčené dovozce, zástupce z Čínské lidové republiky, reprezentativní uživatele a výrobce v Unii. Zúčastněné strany dostaly příležitost, aby písemně sdělily svá stanoviska a požádaly o slyšení ve lhůtě stanovené v oznámení o zahájení šetření.

(9) Komise rovněž v *Úředním věstníku Evropské unie*[6] zveřejnila oznámení o zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření uvedených v 7. bodě odůvodnění omezeného na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.

2. STAŽENÍ ŽÁDOSTI O PŘEZKUM PŘED POZBYTÍM PLATNOSTI

(10) Dopisem ze dne 9. června 2011 adresovaným Komisi žadatelé formálně stáhli svou žádost. V dopise žadatelé uvedli, že s ohledem na nestabilitu příslušných hospodářských parametrů nelze v budoucnu dumping způsobující újmu vyloučit. Vyjádřili přesvědčení, že za těchto okolností by prudké zvýšení čínského dovozu mohlo ohrozit životaschopnost výrobního odvětví Unie, a proto měli zato, že by Komise měla aktivně sledovat dovoz dotčeného výrobku a měla by být připravena zahájit co nejdříve nové řízení.

(11) Komise uznává, že se trh s odlitky v posledním roce výrazně změnil, zejména v důsledku nedávné hospodářské krize, jejíž dopad byl zvláště markantní ve stavebnictví a jež zapříčinila škrty ve veřejných rozpočtech určených na budování infrastruktury. Poptávka obecně poklesla, a to i poptávka po dovozu některých odlitků. Vzhledem k tomu, že se nedá předvídat, jak se bude situace na trhu v krátkodobém až střednědobém výhledu vyvíjet, nelze obnovení dumpingu působícího újmu zcela

[5] Úř. věst. C 203, 27.7.2010, s. 2.
[6] Úř. věst. C 324, 1.12.2010, s. 21.

vyloučit. Je proto vhodné dovoz dotčeného výrobku pocházejícího z Čínské lidové republiky do Unie sledovat. Období sledování by nemělo být delší než 24 měsíců od zveřejnění zastavení stávajícího řízení. Komise nevylučuje ani zahájení nového šetření ohledně stejného výrobku, pokud jí budou poskytnuty důkazy poukazující na dumping působící újmu, v souladu s požadavky základního nařízení.

(12) V souladu s čl. 9 odst. 1 a čl. 11 odst. 2 základního nařízení může být řízení v případě stažení žádosti o přezkum zastaveno, s výjimkou případu, kdy by toto zastavení nebylo v zájmu Unie.

(13) Bylo stanoveno, že by stávající řízení mělo být zastaveno, jelikož šetření neodhalilo žádné okolnosti, které by naznačovaly, že by zastavení řízení nebylo v zájmu Unie. Zúčastněné strany o tom byly informovány a dostaly příležitost se vyjádřit. Komise však žádné vyjádření, jež by vedlo k odlišnému závěru, neobdržela.

(14) Proto byl učiněn závěr, že řízení o přezkumu před pozbytím platnosti antidumpingových opatření ohledně dovozu některých odlitků pocházejících z Čínské lidové republiky do Unie by mělo být zastaveno a stávající opatření by měla být zrušena.

(15) V důsledku toho bylo dále stanoveno, že by měl být zastaven částečný prozatímní přezkum omezený na posouzení dumpingu, pokud jde o společnost Shandong Lulong Group Co. Ltd.,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Přezkum před pozbytím platnosti a částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření týkajících se dovozu odlitků z nekujné (netvárné) litiny a litiny s kuličkovým grafitem (tvárné litiny) používaných k zakrytí a/nebo k umožnění přístupu k podzemním nebo podpovrchovým systémům a jejich částí, strojově nebo jinak zpracovaných, natřených nebo lakovaných nebo pokrytých jinými materiály, s výjimkou požárních hydrantů, v současnosti kódů KN 7325 10 50, 7325 10 92, ex 7325 10 99 (kód TARIC 7325 10 99 10) a ex 7325 99 10 (kód TARIC 7325 99 10 10), pocházejících z Čínské lidové republiky, se zastavuje a opatření se zrušují.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda / předsedkyně